

ramtharchanchinbu@gmail.com

Estd : 1984

# RAMTHAR

(Mission)



February 2011



Nun Krista ..... 14

*Ramthar Association Chanchinbu Thla Tin Chhuak*

### **Editorial Board 2010**

<b>Editor</b>	:	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
<b>Joint Editors</b>	:	Upa R. Lalmaisâwma	9436154179 (M)
		Upa Lalhriata	9863226630 (M)
<b>News Editor</b>	:	Pu Lalbiakêngâ Fânaï	9436366234 (M)
<b>Manager</b>	:	Nl. H. Lalngûrliani	9774390980 (M)
<b>Publisher</b>	:	Rev. Lalchhanmawia	2325899(O)

### **Member-te**

Rev. C.Lalsangliana	Synod Moderator
Rev. PC Pachhunga	Synod Secretary (Sr.)
Rev. Lalzuitthanga	Executive Secretary i/c Mission
Rev. K. Lalhmuchhuaka	BEC member
Upa C. Malsawmkima	BEC member

### **Kum khat lak man Rs. 45.00**

- \* A bu la duh leh a man pe duh chuan Nl. H. Lalngûrliani, Manager, Ramthar, Synod Office, Aizâwl-796001 hriattir tûr.
- \* Ramthar chanchinbua thu chhuahte hi a ziaktu mawphurhna a ni.
- \* Thu chhuah tûr chu phêk lehlam chauhva ziakin Editor, Ramthar, Synod Office, Aizâwl-796001, Mizoram, India hnênah thawn tûr.

### **A CHHUNGA THU AWMTE**

1. Editorial	3
2. Keimahni	4
4. <i>Buhmun atangin</i>	
1) Isor samung tangmo	5
2) Tripura Mission Field-a Thlarau Thianglim hnathawh	7
3) Chakma Bial lamah chuan	11
4) Lalpan min pe leh ta	14
4. Sermon : Nun Krista	16
5. Bangladesh-a Pathian tihdamma ropui	18
6. Chanchin Tha kawltu ram an lo thleng ta si	23
7. Ramthar Field tlawh Report	25
8. Combodia lam ve thung aw	31
9. Rawngbawl nana thilpek petute	33

*Editor thachang**Pathian Lalna*

Kan awmna Kohhran theuhvah kum 2010 chhunga chatuan ram min pansantu eng emaw zat kan sun liam hnuah kan fel bik vang ni hauh lovin kum 2011 hruai thlen kan ni leh ta a. Thlasik khaw vawt hrehawm tak a her liam ṭan a, tunah chuan kawrlum tha hâk tûr pawh nei lote tan ṭhal boruak lum nuam tak mai a thlawnin pêkin kan awm leh ṭan ta. Eng ti tûrin nge chung Pathian hian kei leh kan hnam hi he hun lawmawm tak hi min hruai thlen le?

Kan inen fiahna atan Thuthlung Hluia Pathian hnam thlan Israel-te chunga Pathian rorel dan kha i'n thlir teh ang. A duhzawng anga an awm a, a thupékte an zawl chuan malsawmsakin an awm a; an hmelmane lakah a hnam pumin humhim an ni a, mipuite an zalen thin. An chhehvel hnamte'n an hlau va, an tlawn a, anmahni nena remthu thlun an châk thin. Hei hi Pathianin a humhim leh chawimawi avanga an ropuina a ni.

Israel-te'n malsawmna an dawn chu chapopuiin nawmchen nan leh intihropui nan an hmang ta fo va. Hnamdang pathiante biain Aseri-te an siam a, Jehova hre ve lo hnam dang mi nupuiah te an neiin anmahni tungdingtu chu an uiresan fo tâk avangin Pathian thinurna an chungah leihbuak a ni ta. An hmelmane tihchak an ni a, Assuria sawrkarin duhtâwkin a sawisa a, ram hrang hrangah sawn darhin Samari khawpuiala awm chhuntech \$mral (*assimilate*) tûrin hnam dang mi tam tâwk tirh luh an ni a. Israel hnam sawmte chanchin hi vawiin thlengin hriat tûr a awm ta lo.

Israel-te Pathian kha vawiina kan Pathian ropui tak, mihringa lo chang, thlarauva tuna kan hnena awm hi a ni a. A kutah ropuina te, chawimawina te, lalna leh thuneihna te a awm a. Amah tihtute leh a thupék zawl thin hnam leh ram te, mimal te a chawimawi a, a humhim thin. A dânte pawisa lo leh uiresantute tichhe tûrin an ngam loh tûr hmelmane tundin dan kan Pathian hian a thiam kher mai.

Chanchin Tha avangin vawiin niah taksa leh thlarauva malsawmna kan chante hi kan lo hmu a. Daniela ang khan hlauh tûr dik Pathian taka hi hlau ila, Lal Isua kraws bulah tlu lüt lehin Pathian hnena ngaihdam dil ila, kan ram rorelna leh keimahni theuhah hian **lalna leh thuneihna** chang leh teh se.

## KEIMAHNI

- 1. Office thar luah a ni ta:** Kohhranhote'n lungrual taka sum tam tak sênga kan sak Synod Office thar chu ni 5.1.2011 khan luah ṭan a ni ta a, a lawmawm hle mai. He Office thar hi Pathian ropui nan leh Kohhranhote'n a malsawmna kan dawnna hmun ni tûrin ṭawngtaii i hlan thar zel ang u.
- 2. Missionary tirk chhuah programme:** Ni 9.1.2011 (Pathianni) zan khan Mission Veng Kohhran Biak Inah Missionary tirk chhuah inkhawm buatsaih a ni a. Missionary Pastor 19 leh Contract Missionary 62, an vaiin mi 81 tirk chhuah an ni. Synod Moderator Rev. C. Lalsangliana'n he tirk chhuah rawngbawl hna hi a thawk a ni.
- 3. Innei thar:** Rosangliana, Headmaster, NEM School, Zaite, Cachar Tlangrama thawk leh Lalchungnungi, E/T, LCM High School, Moirang, Manipur-a thawk chu Ni 11.1.2011 khan Kohhran Dan thianghlimin an innei. Pathian malsawmna dawnga fanau malthuan chawia Pathian ram tan lungrual taka thawk dun zel tûrin duhsakna kan hlan e.
- 4. Tuarpuina:** Ganganagar, Tripura-a kan contract missionary Pi Lalrohlui pasal Pu Lalremruata chu Krismas ni tak December 25, 2010 tlai lam dar 5:00 vel khan a lei taksa kan lo then ta a, a pawi thin hle mai. Khawhar lusun chhungkuate Lalpa'n awmpuiin thlamuan zel rawh se.
- 5. Damlo:** Rev. Lalzuitanga, Exe. Secretary i/c Mission, etc., chu cancer avangin Vellore-ah hun enge maw chen a awm hnuin tunah dam tha zawkin a lo chhuak leh ta a. Office pawh a kal peih ve zel a, a lawmawm hle mai. A that zel theih nan Kohhranhote'n thahnemngai takin i ṭawngtaipui zel ang u.
- 6. Internet la awm lo:** Office tharah Internet la thlun loh a nih avangin Chanchin lawrkhawm kan han tichhuak thei rih lo va, chhiartute'n min ngaihdam kan dil e. Rei lo têah Internet hi neih thuai beisei a ni.

*Buh hmun atangin:*

## ISOR SAMUNG TANGMO (Pathian hnathawh)

*Upa Zasiama, Leader*

*Bru Gospel Team, W. Phaileng*

Gurguty khuaah chawlkar khat rawngbawlna kan neih hnuin Dt. 1.11.2010 (Thawhtanni)-ah Bru Gospel Team-te chuan K. Sarali khua, Kawrthah khaw chhuah lam km. 10 vela hla kea kal ngai chu kan pan leh ta a.

He khua hi Bungthuamtlangval Zarzokima thah a nih avanga thalai thenkhat thinrimin an in leh lo meivâpa an chantir khua kha a ni a. Mahse, tunah chuan Pathian khawngaihna leh sorkar hmalâknain in leh lo chân zawng zawngte hnenah in chung tûr rangva pêk vek an ni a. Chu bâkah an ration *khul-na* tûr thla tin tum hnih pawisa faia pêk thin an ni bawk. Tunah chuan Mizoram Bru khuaah chuan rangva in tamna ber a ni hial tawhin a rinawm.

Helaia Evangelist leh Kohhran hruaitute thahnemngaihnain sum leh pai lam awm vak lo chungin Camping tûra rel leh hma lâk a ni a. Pathian rinchhanin Campers tûr leh camp lûtte ei tûr chu a awm mai ang tiin ni 2.11.2010 (Thawhleh zan) atanga camp lût

tûrin ruahman a ni ta a ni. Kawrthah lam atangin Upa Rongura, T.Upa Rimawia, Pi Thangi leh Pi Chawii te an lo chhuk ve hlauh mai a, a thlamuanthlâk hle. Pi Thangi leh Pi Chawii erawh chuan chhiat tawhna avangin a tâwp min thlenpui ve thei ta lova, pawi kan ti hle. He camp neihna atan hian school zirtirtu, SSA-a thawkte an tangkai hle bawk. Camping kan neih nan leh kan neih hnuia Pathian hnathawh (*Isor samung tangmo*) thenkhat târlan ve kan duh a, chungte chu:-

- 1) Khaw chhunga IR awmte chuan (Zu khap burna dan ni lovin) kar khat chhunga vawk khung vek tûra order an chhuah tawh chu camping-a luh duhte tan chawlkar khatin hun an pawhseisak a. Hei hi Pathian hnathawh chu a ni phawt mai.
- 2) Hemi chawlkar chhunga

khawtlang inhlawnha (NREGS) chu camping zawk lama thawh atan an sawn ve leh thei ta hlauh bawk a. Hei pawh hi Pathian hnathawh tih loh rual a ni lo.

3) A dang lehah chuan campers zinga mi Milepa chuan hetiang hian a sawi a, “Tunhma chuan lehkhaden leh pawisa khelh hi nuam ka tiin ka pawisa hmuh ang ange pawh hemi atan hian ka khawhral thin a. Ka nupui fanaute rilru pawh ka tihahin ka tihrehawm hle thin. Tunah chuan in thusawi ka ngaihthlâk aṭangin ka rilru a danglam vek tawh; heng thil hi ka bansan vek tawh dawn, thinrim duhna leh inhauh duhna pawh a bo vek tawh. Chuvangin ramhuai hnena inthawi nana ka intiamna ‘MANASI’ pawh Pathian hminga pah vek ka duh a; in remchan hunah min rawn paihsak rawh u,” a ti a. Ni 7.11.2010 (Pathianni) zing dar 7:00-ah Team-ho leh Upa Rongura, T.Upa Rimawia leh tualchhunga Kohhran hravuitute nen an inah kalin kan ṭawngtai rual hnuah an kawtah MANASI chu kan hâl ral ta a ni. Setana’n hun rei tak a rilru leh taksa a lo phuar tawhna chu Isua Krista hmingin phelhsak leh halralsakin

a lo awm ta. Lalpa chu fakin awm rawh se.

Camp hi ni 6.11.2010 (Inrinni) zingah kan chhuak a. Camper zawng zawng hlim tak leh lawm takin an chhuak vek niin kan hria. Ṭawngtai an taimain zan inkhawm ban leh zing ṭawngtai inkhawmah pawh an kal taima hle. Chhun lamah naupang pual ‘Lâng Camp’ buatsaih leh a ni bawk.

Manasi kan halralsak tâk Milepa chuan ni 8.11.2010 (Thawhtan) zanah kohhranho a ina lêngkhawm tûrin an sâwm a; zan inkhawm banah Mike leh khuangpui nen kan thawk thla a, kan han zai mai chu a chângin Good Friday lam hlaah kan chêng a, a changin Krismas kan urlâwk hi a ni ringawt mai a, a hlimawm hle. Team member Nl. Dipti-i’n thuchah tawi tê darkar khat lek thahnemngai tak leh ṭang takin a sawi a. A ngaithlatute pawhin an kham lo hlein a lang.

In neitute’n thingpui thlum leh chhang an lo buatsaih bawk a. Anni chhungkua pawh an hlim hle a ni tih a hriat theih a ni. A tuk ni 9.11.2010 (Thawhlehni) zanah ve thung chuan Remthanga pain, “Hei

zan thum ngawt mai ka mutnaah mi pakhatin (a mumang a nih leh nih loh a chiang lo) ringlo ina tawngtai tûrin min ti a. A vawi thumnaah phei chuan ka bân vei lamah min rawn kaithovin, ‘Ka thusawi kha i la ti na nge?’ min rawn ti a. Ka tawngtai thiam bawk si lo va, a ngaihna pawh ka hre lo; zanah ka in lamah min rawn inkhawmpui phawt mai teh u,’ a ti a. Ani hi a hming maia Kristian, a chângå Bawlpü-ah te pawh tång leh zawk bawk thin a ni âwm e. Camp-ah pawh riak lovin lângin a rawn inkhawm thin a ni. Zan inkhawm banah an in lamah chuan kan kal khawm a. Mi paliin thuna hun kan sawi a,

kan zai khawm nghal bawk a. Amahah Pathian hnathawh a lan chhunzawm zel kan beisei.

Heng Pathian hnathawh lo langte hi Camping kan neih tûr hriaa thahnemngai taka min lo tawngtaisakna Pathianin a chhanna a ni e.

#### I tawngtaipui ang u :

- 1) Milepa (Chhungkaw member 6) Manasi paihsak tâkte tân.
- 2) Remthanga pa, ringlo ina tawngtainera hmang tûra kohna dawngtu tân. Huaisen taka a tih theih nan.
- 3) Campers chhuak zawng zawngte tân leh K. Sarali Kohhran tân.

### TRIPURA MISSION FIELD-A THLARAU THIANGHLIM HNATHAWH

*(Chhunzawmna)*

*Evan. Rohmingliana  
Agartala, Tripura Mission Field*

**Hun hman dan :** Tuikual Kohhran Hall-ah kan thleng khawm a. Zirtawpni nilengin rawngbawlna hmun hrang hrang kan tlawh a, zan lamah Biak In hrang hrangah kan inkhawm kual thin.

Kohhran hlim lai tak a lo ni hlawm bawk nen, nuam kan ti hle mai. Tin, Inrinni zanah Dawrpui Biak Inah Rev. K.Lalpiangthara leh Tuikual Bial

Secretary Upa T. Lallawmkima tehovin kan inkhawm a. Crusade an hmang mêm a lo ni a. An Biak Inah hian Chanchin Tha Bawm, Pu Robuanga te'n an buaipui,

khaw tina an zawn kual, Burma lam te pawh thleng hiala lo kîr leh an lo kawl lai chu inkhawm banah kan en a, kan inhrlhfiah a. Bawm vuana kan han တာ့သွေးတော် rual chu leh, mak tak maiin Thlarau Thianghlimin thinlung chhungah thawkin sual inhriatna neiin, a then တာ့ပါန a then taksa chētnain a man bawk a; တာ့သွေးတော် a တာ့ပါန thei ta lo va, Pathian fak hla sain kan chhunzawm ta a ni. Zan dar 11:00 hnu lamah Pastor-in thuchah sawiin, တာ့သွေးတော် tâwpna a siam chhunzawm nghal a, kan တိုင် thei ta hrâm a. Sawi tûr la tam hle mah se helam chu kalsan rih phawt ta ila.

He Harhna hi Tripura  
Mission Field-a Khumulwng  
Bial kohhran hrang hrangah a  
chhunzawm zel a, Pathian  
hnathawh a ropui hle mai.

**Tuiraja** : Tuiraja-a a lo  
darh zel dan hetiang hian sawi  
dawn ila. Tuiraja hmun hi Mis-  
sion Centre, Nl. Lalramthari  
thawhna hmun a ni a. Tin, he  
khua hi khaw sual tak, khaw  
thenawm pawhin kal tlang an  
hreh ngawih ngawih, nupui pasal  
zawn nan pawh an duh loh a ni  
a. Tlai khua a thim tawh chuan  
tu mah an kal tlang ngai lo va, a  
khaw mi leh sa ngei pawh zanah

an chhuak ngai lo va, zan dar 6/  
7 velah pawh zan reh a ni nghal  
mai thin kha a ni a.

He khua hi Lalpa'n a  
kohhran din nan a duh nia ngaiin  
keini Prebyterian Kohhran chuan  
Lalpa min pêkah kan ngai tlat a.  
Ringthar nula leh tlangval thenkhath  
pawh min pe nghal rêng bawk a.  
Heng ringtharte hi Pathian thu hriat  
belh châkin an tuihal êm êm a; an  
nu leh pate leh khawtlang an vei  
êm êm bawk a ni.

Ni 22.10.'10 zing a lo ni  
a, ringthar tlangval, an kohhran  
chairman-a an hman mēk Tv.  
Soten Debbarma chu Presbytery  
inkhawmpui lai khan Pi Mary,  
Tuikual aṭāngā lo kal chuan a  
ṭawngṭaisak a. Tih tûr a pēk,  
tuilum in tûra a tih chu a in a,  
tichuan amahah taksa chētnain  
a rawn hawk ta nghan a. A khûr  
a, nikhaw hre lo ang maia a buai  
che vêl chu mak tiin an thlir thup  
mai a. Chutah Thlarau  
Thianghlim chuan thu a sawitir  
ta a. A nu leh pa, u leh nau  
zawng zawng ko khawmin an  
dinhmun hlauhawmzia leh sual  
kawnga kal an nihzia te,  
chhandam an nih loh tûr thu te,  
an pathian biak dik lohzia te chu  
a au chhuahpui ta piap piap mai  
a ni, a ropui hle mai. Tin, a

ringtupui, an member-hote a ko bawk a, an chak lohna laite sawi chhuakin, Pathian hnenah ngaihdam an dilna lai tûrte a hrilh mawlh mawlh a, anni pawh chuan thu awih tako Lalpa lam hawiin an ṭawngṭai nghal bawk a.

A u NI. Reena Debbarma leh ḫthenawm nula Onita Debbarma te chuan taksa chētna an chang ve nghal bawk a. Onita chuan namenlova ṭawngṭai leh Hallelui pein Pathian a fak a, a nu leh pa a vei nghal êm êm bawk a. A nu chu an kohsak nghal a; a hmaah ḫingṭhittirin a ṭawngṭaisak nghal a. Lal Isua ringa baptismal chang a, an sakhaw hlui kalsana Lal Isua chauh vuan tawh tûrin an inkawhhmu a. A pa erawh chu a lo awm remchâng lo hlauh a ni.

Debbarma hnam hi Vai ang bawka nu leh pa zah thiam êm êm an ni a. Mahse, Thlarau Thianghlim chuan an tih ngam loh tûr pawh a tihtir thei a ni

#### **A nghawng chhuahte:-**

- 1) Inkhwam an khapsak nghal a. An khuaah pawh awm lovin a lehkha zirna lamah an tir bo nghal.
- 2) Thawktuin a dawi ât-ah an puh.
- 3) Mi â, mi ang lovah ngaiin thi tûrah an ngai.

#### **A rah tha lam:-**

- 1) Baptisma chang thar an

awm nghal.

- 2) Ringtharte a tinghet a, a tiṭang.
- 3) Inkhwam a nuam a, an hlim phah.
- 4) Khaw râlti tak ni thin kha khaw ralmuang leh muanawm tak a lo nih phah ta.

#### **Burma Kohhran-ah :**

Khumulwng Bial chhung kohhran pakhat Kaipeng ṭawng hmanna Burma kohhranah chuan Mizoram aṭanga harh tharna kan hawn thlâk te chhawm nun zel nan tiin Bial Standing Committee chuan Revival Meet ni 5-7.11.'10 khan a buatsaih a. He programme hmang tûr hian budget leh sum hman tûr engmah ruahman lâwk a awm lova, huphurhawm kan ti hle. "Rinnain i kal tawp mai ang u," tiin mahni zanriak buhfai tûr paia insêngso tûrin Kohhranhote kan innge ta ngawt mai a ni. Lalpa'n kan ṭawngṭaina chhângin pawn lam aṭanga kal mi 50 chuang leh a thlengtu kohhran member 30 velte nen programme hman a ni ta a. F/S Rev. Zorammawia, Speaker chuan thuchah nung tak takte hmangin sermon vawi 6 a sawi a. Kal khawmte'n kan hlawkpu hle a, inkhwam leh

zaikhawm a nuam thei hle. Taksa chêtña nei sate leh dawng tharte nen a hlimawm hle a ni.

**Thil mak :** Mizorama excursion neih ɣuma kal ve Nl. Bubbani Koloi, Dawrpui Biak Ina ɣawngtai kan neih ɣuma pawl tharna chang, lâm reng mai leh ɣawngtai reng mai chu, revival programme kan ɣan zan inkhawmah Pathian faka kan zai laiin thisenin rawn farin theh thawt thawt ang maiin a taksa, a lu leh bân, kawr bânah te kaiin, a hlabu ken lai leh a hmaa ɣhutthleng ruakah te a per nuai bawk a ni. Kei ngei pawhin a taksa ena, chunglam thlêk leh a, a buai vel lai chu ka va hmu ve nghe nghe a. In chung aṭanga dai far ni mai tûrah ka ngaihpui a. Inkawm bâna thisen far a ni tih kan hriat chuan kan han chhui kual vel a. Zawhtêin sazu a man a, a ei a ni ang kan tih lahin chutiang hnuhma eng mah kan hmu si lo. Biak in hian ceiling a nei hek lo. Pawn aṭangin thehtu an awm a nih ringin kan han thlêk kual leh a; mahse, a sira thu Pi Hmingthanzuali chuan engmah a kai ve bawk si lo; thil mak tak zawng a ni ngei mai. Kil tin aṭanga han ngaihtuah kual pawhin a awmzia chhuichhuah thiam a har hle a ni.

Thlarau sual hnathawh a nih mai theih ringin, a hlauh leh hlauh loh te kan zawh chuan a hlauh thu eng mah sawi tûr a nei lo. A hlauh miah loh avangin Thlarau Thianghlim thil tiyah kan ngai a. Lal Isua'n thisen chhuaka chhandamna hna thawka a tuar natzia a rawn hriat nawntir leha ngaiin, "Lalpa'n a hmangaih che a, ama thisen ngeiin a rawn baptis che a nih hi," tiin kan fiam bawrh bawrh a.

Tin, Tripura Bial hrang hrangah kan sikul thenkhat Calvary H/S Tuidu, Bethlehem English School, Noagang-ah te pawh zirlaiteah thawkin ɣawngtai te, sual nih inhriatna tein a thawk a. Kristian la ni lo zirlaite paw'n Lal Isua hminga baptism chan an duh a. Calvary H/S-ah phei chuan hming pe 14 zinga mi 9-in baptism a chang ta nghe nghe a ni.

Heng kan sawi bâk pawh hi hmun hrang hrangah crusade programme neiin Thlarau Thianghlimin hna a thawk zel a, Pathian khawngaihna puan chhuahin a awm zel. Tripura tlangmite hi Lalpa'n a hmangaih a, thlarau lam hmasawnna, Thutak hriatna leh rinnaa puitlinnaah te, nghet taka dinga mahnia kal thei tûr tein

Thlarauvin a thuamin a tichak  
thar zel a ni.

Lalpa ram lo darh zau  
leh hmasawn zel hi Kohhranhote  
ṭawngṭaina leh thilpék hmanga  
rawngbawlna lo rah chhuak  
Pathianin min hmuhtir a ni a,  
min hriat belhtir bawk a ni. Lal

Isua chawimawia a awm leh  
Setana tlâwm lai min hmuhtir  
hi a va ropui tak êm! Mit  
vannei leh beng vannei Lalpa'n  
min pe a, Lalpa chu fakin awm  
rawh se! Kohhranhote'n i  
ṭawngṭaipui zel ang u.

## CHAKMA BIAL LAMAH CHUAN

*Pastor Laldinpuia Hranleh*

*Marpara Ramthar*

Marpara Ramthar Bial hi naupang tak, ni 17, January, 2009  
(Inrinni)-a Synod Moderator Rev. Lalchhanhima'n a hawn kha a ni  
a. A din tîr aṭangin he bial hian khaw nga huam nghalin, danzawhkim  
pawh bial pum huapin 246 kan awm a. Bial lian lo tak kan ni a, kan  
bial hian Marpara Ramthar, Silsuri, Hnahva, Hruiduk leh New  
Sachan te a huam a ni.

Marpara Ramthar bial  
hawn a nih rual hian Synod Mission Board chuan Home Mission  
North huam chhunga thawk tûrin Chakma Gospel Team a siam  
thar hlauh bawk a. Chu Chakma Gospel Team chuan Marpara  
Ramtharah awm hmun an khuar ve nghal bawk a. Bial chhunga  
thawk tûr mi eng emaw zat dah  
thar an ni bawk a. A lo awm sate  
nen bial tharah rawng kan bawl  
ho a, a hlimawm hle.

Marpara Ramthar bial hi  
Chakma hnam puala siam, kum

2006 Ramthar Enthatu Commission Report-a lo lang {Then 3-na: XIII(5)} tihhlawhtlinna a niin  
a lang a. Mizoram chhung chauh  
pawh ni lovin, Chakma hnam  
pual liau liauva Pastor bial ding  
hmasa ber a lo ni ta a ni. Bial  
chhung khuate pawh Chakma  
hnam hlang chênnna khua,  
thawktute bâkin an chèn pawlh  
lêm lohte an ni hlawm a.  
Mizoram chhunga chêng mah ni  
se, Chakma ṭawngga thusawi te,  
ṭawng leh te, Pathian fak hla sak  
te a ngai a. Hnam ze hrang nei an

nih avangin anmahni hre thiam taka rawngbawl a la ngai a ni. Hetiang dinhmuna anmahni puala bial thar a lo ding ta hi a lawmawmin a chhianchhiah tlâk hle.

Bial tharah rilru tharin, thawktute leh Kohhranhote'n ɻahnmengai takin rawng kan han bawl a. Chakma Gospel Team te pawhin bial chhung khaw tinte an han luhchhuak ta tak tak a. Bial chhung khaw tina thawktute leh Kohhranhote pawhin theihtâwp an chhuah bawk a. Khawpui lam leh bial pawn hmun dang aṭangin rawngbawla min rawn tlawh an awm zel bawk a. Pathianin a rawngbawltute thawh rimna chu ensan lovin mal a sawm a. Kum 2009 Presbytery inkhawmpui report-ah chuan kan bial chhungah ringthar Baptisma chang mi 211 lai an lo awm reng mai a; a ropui hle.

Bial thar hawn a nih hnu hian Pathian ram thilpêkah pawh hma kan sawn ve hle a. Mi rethei khawsak harsa tak tak kan nih avangin kan pêk tling khawm chu tam thei lo hle mah se, rawngbawltute'n ɻahnmem an ngai a; Pathian ram ip lâkkhâwm ngai lohnaah te bul kan han ṭan thar a. Thilpêk lama hma kan

sawn theih nan ruahmanna thar te kan han siam a. Kan thilpêk sum leh pai erawh a pung chak lo hle. Kan lawmna ber zâwk erawh chu a tam emaw, a tlêm emaw, kan pêk zât chu eng pawh ni se, Pathian tâna pêk duhna thinlung pu kan pung a, petu kan pung zel hi a ni zâwk a ni.

Kan bial a din tirh lai khan Kohhran pakhatah chauh Kohhran Hmeichhia leh KTP a la ding a. Bial KTP leh Bial Kohhran Hmeichhia kan din thei ang em tih pawh rei tak kan ngaiantuah a. Pathian chauh rinchhanin huphurh tak chungin kan han din ve rawih a. Kohhran hrang hrangah a remchân dân angin KTP leh Kohhran Hmeichhia te kan han din ve zel a. Bial din kum aṭangin Bial Kohhran Hmeichhe inkhawmpui leh Bial KTP Conference pawh kan hmang ve thei nghal a. Tun thlengin tluang takin kan la kal ve zel a. Pathian min hruaina hi a ropui hle a ni.

Kan bial chhunga thil thleng chhinchhiah tlâk tak chu Marpara aṭanga km 9 vela hla Begabekky khuaa

Fellowship kan din thar hi a ni. Marpara-a thawktute'n he khuaah hian Outreach Programme te pawh an lo hmang tawh bawk a. Chakma Gospel Team te pawhin beihpui an lo thlâk tawh bawk. Hemi ၂၀၁၀ hian mi ၁၉- in baptisma an chang a. Marpara Ramthar Kohhran chuan Fellowship dinin a enkawlzui ta a ni. Pathianni ah inkhawmpui tûrte insiamin a sûr a sa hnuaih kan inkhawmpui hrâm hrâm zel a. Kum ၂၀၁၀ အတောက် chuan SMB-in he khuaah hian Evangelist a rawn dah ta a. Ani hian he khuaa ringtharte hi a enkawlzui ta a ni.

Kan bial hmasawnna ropui tak chu Bial Zaipawl kan din ve thei hi a ni. Bial changtlung leh inkalpawhna စာတမ်း chuan Bial Zaipawl din hi thil harsa a ni hauh lo ang. Mahse keini bial, solfa chu sawi loh, သုတေသန tam zâwk ziak leh chhiar thiam lo, khaw inkâr kîk leh inhlat tak takte စာတမ်း chuan thil awlsam a ni lo va, thil huphurhawm a tling a ni. Mahse, Pathian zarah kan ding ve tlat si! Bial KTP-in an rawt angin kum

2010 Chhawrpial Presbytery Inkhawmpui hmasa berah pawh Pathian fakna hla vawi hniih lai an rem thei nghe nghe a. Bial Zaipawl hruaitute leh leh member-te an fakawm hle a ni.

Marpara Ramthar Bial hian Pathian malsawmna kan dawng nasa hle mai. Rawngbawlna kawngah pawh harsatna kan nei tam lo. Pathianin boruak ralmuang min pe a, tisa taka min dotu kan nei lo a; kan duhna hmunah kan lêng thei a, Pathian thu kan sawi thei a, a lawmawm hle. Bial chhunga thawktute thawh rimna pawh Pathianin mal a sawm a. Kumin (2010) Presbytery Inkhawmpui report-ah chuan ringthar baptisma chang mi 45 lai kan nei a, a lawmawm hle a ni.

Rawngbawlna စူတော် erawh a la tam hle a. Kan bial chhunga khaw tinah hian a zatve aia tam hi Buddhist an la ni vek a. Kristian chu tlêm tê kan ni. Kristian la awm miah lohna khua pawh kan bul hnaiah an la awm a; rawngbawltute စာတမ်း chuan chona lian tak a tling a, ဏေလား a ngai hle. Kan bial chhung khaw tina Kristian leh Buddhist intam hleih dan tlângpui hetiang hian han တဲရလံ

ila (*as on Aug. 2010*):

**Khaw hming In zât Buddhist Christian Mihring Buddhist Kristian**

	in	in	zât	zât	zât		
1	Marpara 'N'	370	295	75	1976	1689	287
2	Silsuri	615	566	49	3075	2915	160
3	Hnahva	216	196	20	1132	1079	53
4	Hruduk	175	119	56	1182	1040	142
5	New Sachan	170	143	27	1840	1780	60
6	Begabekkya	63	53	10	320	286	34

A chunga *table* hi Kohhran inchhiarna leh Evangelist report aṭāṅga lâk chhuah a ni a. Danglam thei reng ni bawk mah se kan bial chhunga Pathian ringtu leh la ringlote intam hleih dan a tilang chiang viau âwm e. Thawh tûr a la tam êm êm a. Pathian chakna rinchhana inthlahdah lova, Pathian tâna inpêkna tak tak nena rawngbawltute'n rawng an bawl theih nan te, Krista tân nghet taka dinga, hun harsaah pawh Krista phatsan lo va Pathian tan rinawm taka an awm theih nan ringtharte pawh i ṭawngtaipui zel ang u.

## LALPAN MIN PE LEH TA

*Evan. Lalduhawma  
Lunglei Chanmari Bial*

Lunglei Chanmari Pastor Bial Masihi Sangati Committee-in a lo rôl tawh angin Ni 02.08.2010 khan Bial chhunga Bengali pual bika Home Crusade buatsaih a ni a. Speaker-ah Pu Lalramzauva Ralte, Bawngkawn chu hman a ni. Zan tin zanriah chaw siamsakin ni 02-05 thleng Mission Centre Building satute hnенah Chanchin Tha hrilin rawngbawl a ni phawt a. Beiseina kan nei sang hle nain anmahni an lo invauin an lo indang ve bawk nen, beisei angin engmah a thleng ta vela Bengali awmte zan tin ko lem lo va. khawmin, zanriah buatsaihsak

Ni 06-08 Aug. chuan leh an ni a. Sangati member- Upa Sangṭhuama inah a bul te leh hruaitute inpêkna a

nasa êm êm mai a, an chungah lawmthu ka sawi a ni. Muslim zinga rawngbawl a harsat tawh zia chu Masihi Sangati-a rawngbawlna hna thawktu zawng zawng leh Masihi Sangati member zawng zawngte tan hriat sa a nih avangin kan bei a dawng hman leh hle mai a. Ringthar a tam thei ang ber min pe tûr pawhin nasa takin Pathian hnenah kan dil a, kan ṭawngṭai ngat ngat mai a ni.

Mihringte beidawn hnua mahni leh mahni inchawimawi thin kan Pathian chu a hun takah rawn chein, programme kan hman zawh

meuh chuan Mosolman mi 8 lai maiin dam chhunga Isua hnung zui tlat intiam chungin Masihi Sangati i/c Pastor Lalrinfela Pachuau kutah ngei mai Pa leh fapa leh Thlarau Thiaghlim hminga baptisma an han chang mai chu lawmna mittui a luang nasa hle mai. Chhiartu zawng zawngte Pathian hnena lawmthu min lo sawipui tûrin kan rawn ngen bawk a che u. “Kan awmna hmun theuh zelah Lalpa’n a ram tizau zual zel bawk rawh se,” tih hi kan ṭawngṭaina a ni.

*A o jag ke log sabhi, Isu Raja bulata hain.*

### NGENNA

Kum te a lo thar leh ta a, Ramthar chanchinbu Missionary te tana laksak duh kan awm chuan a laksak theih reng e. Missionary te tana laksak duh chuan Agent-te hnenah in hriattir tur ani e

*Sermon :*

**NUN KRISTA**  
**(Philippi 1: 27-28)**

*Upa C. Laldawla  
 Phuldungsei*

Tirh. Paula'n thahnemngai tako lehkha a thawnah hian rawngbawlnaah tuar a ngaih hun, lawm hun, hmuhsita awm hun leh harsatna hrang hrang tawh hun pawha Krista Chanchin Ṭha nena inmawia awmdan a pawimawhzia uar takin a sawi thin.

T.V-a NUN KRISTA programme kan hmuh thinah te hian mi thiam leh Pathian thua mi ril tak takte thusawi tha leh ropui tak tak kan lo ngaithla thin a, a lawmawmin a ropui ka ti thin a, ka ngaithla ning ngai lo.

Pathianin A Fapa thihna leh thawhlehnna hmanga misualte min chhandamna hi Chanchin Ṭha, sawi nawn nuam leh sawi nin theih loh chu a ni.

Khawvel tukverh kan dâk zau tial tial a; Isua ringlo mi, chhandam ni lo tûr tluklehdingawn tam tak an lo la awm si! Kan Synod Home Mission têah pawh hian Chakma, Bru, Vai leh hnam dang sang tam tak an lo la awm teuh mai si a. Chhimlam BCM aṭanga chhiarpua Chakma ringlo mi zozaite kha!! Home Mission North lamah pawh hian Chakma leh Bru ringlo mi sang

tam tak an la awm bawk. An zingah khaw tam takah hi chuan sikul leh damdawi in te hial dinin tirhkoh leh zirtirtu tam tak Kohhran hrang hrangin kan tir mēk bawk si a. Ruaitu Kohhran leh mi rawih (thawktu) te ngei pawh hian, “Lalpa tân ram ka la sâwt lo,” kan ti tlangpui bawk a. Engtin nge maw kan tih dawn le?

Ramhuai NUAIA paitu piantha r tum pawh khan vawkrual tam takin an thihiphahin vulhtu pawh khan châñ nasa a intih teh kha maw!! Thlaraubo pakhat man hi a kheuneu lo êm a, Pathian rinchhanin i bei fan fan zel ang u.

Chanchin Ṭha kan hrilnaa pawimawh ka tih ve êm êm mai chu kan awmdan hi a ni. Mizote hi Kristian vek kan ni e kan ti si a, Chanchin Ṭha kan hrilhte mithmuha kan awmdan hi a tha lama entawn leh zir tlâk

lohva awm leh nung engemaw zât kan awm leh si hian, kan missionary-te thawh ênsa leh hlim taka an lo hruai mêt ringtharte kan tibuaiin an nihna ngaiah an kir leh phah ̄thin tih hi a takin a hmunah ka hmuin ka tawng tawh a. Chuvangin **Nun Krista** hi sawi vak a ̄that rualin a **taka lantir** a va pawimawh êm!!

Kum 1957 khan Pukzing khuaa Synod-in Dispensary a hawn laia Welsh missionary Pi Hruaii, ramthim vei êm êm khan Tuikuk khuaa evangelist teacher-a thawk tûrin min sawm a. A hma kumin pawl 6 ka lo passed ve chiah bawk a.

Chung hun lai chuan Tirh. Thangzawna kha Siphira thawkin Tirh C. Pazawna, {Rev. C. Pazawna (L) ni ta} te, Tirh. Hrangaii leh Tirh. Vanrampanmêka te Lawngkawr lamah an thawk a. Ka châk leh châk loh pawh ka hre chuang lo, î he lovin ka ‘aw’ mai a. Min tirhna tûr khua chu Nazaret Mualvawm, Phuldungsei aṭanga 15 km khawthlang lam, Keisalam lui ral leh lama awm a ni a. Phuldungsei aṭanga lang thei a ni. Kum khatah lawmman Rs 50/- min pe a. Tunlai ̄tawng

chuan ‘Evangelist Teacher’ka ni mai ang chu.

Chhunah naupang, zanah puitling zirtirin, Kohhran inkhawm hun bi zawng zawng leh hun bi lovah pawh a tul dan azirin rawngbawlna ka nei a. Kohhrana awm dan, Kristian awm dan leh tih tûr leh tih loh tûr - Pathianni serh tûr, etc. theih ang angin ka zirtir a. Krista Chanchin Tha nena inmawi thei ang bera nun tumin ka hun ka hmang ve ̄thin.

Chutih hun laia ka rilru tinatu chu Zo khaw lam aṭanga lo kal vawkte zawng, âr zawng, zu zawng intihlal tumte’n mahni duhzâwng an rawn *order* a, kan ringthar naupang leh tlangval, puitling pawh an tir kat dâwr dâwr a. Hetia lo kalte hi an vai chuan an sual vek lo; min rawn puih tumtu leh puitu pawh an awm tho. Pathianni min hmanpuitu pawh an awm ve tho va. A tha lovate thil rawn tih (awmdan) khan ringtharte a *titlu* leh tlat si ̄thin a ni. Mizo, Kristian ni si nun tha si lote thiltih tak mai kha ka rilru tinatu, pawi lutuk êm êm mai chu a ni a. I rilru pawh a tina ve ngei ang. Kan rawngbawlna Home Mission-ah pawh, khawiah pawh,

buh hmun aṭanga tlaivara ṭawngtai thin, sakhaw dang - Hindu, Muslim, etc. kâra Lalpa ram lâk zêl tuma beitu, Kohhran hminga che chhuak zawng zawnge tân '*Titiātu tenawm'*, a tling si a!

Hawh u, rawngbawla feh chhuak ve lote pawh hian kan awmna Kohhran theuh aṭang hian ṭawngtai leh thilpêkin ṭan lo la ve sauh sauh teh ang u khai. Thil dang ti pah leh sumdawnga an khuaa kalte pawhin

*Krista Chanchin Tha nena inmawi nun* keng tel theuh ila, ringtharte'n nun tak tak, nun hlun an lo neih theih nan kan vai hian NUN KRISTA hi a taka lantir i tum theuh ang u aw. '*Tichhetu*' ni lovin '*a chhe lai siam thatu*' nih tum theuh ila. Tichuan 'Buh hmuna' rim taka thawktute kan ṭanpui a lo ni mai bawk dawn a ni. I awmdan chu Krista Chanchin Tha nen inmawi phawt rawh se, Amen.

### **BANGLADESH-AH PATHIAN TIHDAMNA ROPUI**

B.Lalremtluangi  
Bawngkawn

30th Sept-19th Oct, 2010 chhung hian Bangladesh-a Kristante kan Mizo hnathlak Bawm, Evangelical Christian Church (E.C.C) hoten min sawmna angin kan kal a. Heng Kohhranah te hian Rawngbawlna kan nei a ni.

- |               |               |           |
|---------------|---------------|-----------|
| (1) Zion Ruma | (2) Bethel    | (3) Laimi |
| (4) Suanlu    | (5) Bandarban | (6) Daka  |

Dt. 4th Oct 2010 aṭangin Tiham Rawngbawlna kan ṭan a, khaw hrang hrang aṭangin an lo kal tam hle, an rawn inzawn lut zut zut a. N1. Rawnkim, mitdel chu chawplehchilhin a mit a rawn

vâr ta nghal a, "Engkim ka hmu thei vek tawh," a ti a, lawm avanga ṭap thawm leh Haleluiyah a ri chuah chuah mai! Nula pakhat kum 3 school pawh lo chawl tawh, zeng natna vei pawh Pathian

tihdamna changin, a han kal leh ta mai a. Nu leh pa nei tawh lo a ni a, a lungchhia a ታພ nasa hle. A tukah chuan Nikeli, kum 12 ተውንግተዢchu Pathian tihdamna changin a rawn ተውንግዢ leh ta mai bawk a, a ropui hle.

Ni thumnaah Lalpa hnathawh mak tak a lo thleng leh ta. Achophra Marma, Buddhist kum 62, kum 10 zeng tawh, Vellore-ah pawh an hruai tawh a, mahse a ke pakhat mah a che thei chuang lo. A Teak huan zawng zawng hralh zova, cheng nuaih sawm chuang lai seng ral tawh chu motor-in an rawn phur a. Rawngbawlsak a nih hnuah, chawplehchilhin damna a chang nghal. Ruma Bazarah mi tam lai takin, "Ka dam ta, Kristian nuin min tawngtai a, min khawih bawk a," tiin a au vak vak a, mipuiin mak tiin an bawr nasa hle. Zengpa damnaah hian harsatna kan tâwk tan ta a, "A tidamtu che churamhuai a ni ang, a *power* a chak êm mai. Khawih mah ula, a taksa zawng zawng a nêm vek ang," an ti a, a tukah chuan mipui tam takin min khawih tumin min bawr ta luai luai mai a, a manganthlak hle mai. Piantirh aṭāṅga bengngawng engemaw zatin damna an chang bawk. Tichuan Bethel lam panin kan phei leh ta a.

Bethel-ah hian E.C.C.  
Biakinah rawngbawlna kan nei  
leh a, mipui tam tak khawi  
thenawm aṭangin an lo kal a,  
zeng an rawn zawn luh tam tak  
kein an hâwng a. He khuahh  
hian ṭawngtheilo bengngawng  
bawk, tlangval pakhatin damna  
a chang nghal bawk a, a lawm  
lutuk a tap reng mai a ni.

Vanneihching chu a nau neihna atangin a damlo vak a, a tawng thei ta lova. Rawngbawlna kan lo zo tawh si Duty-te', "Rawngbawlntuin kan khua a la chhuahsan chuang lova, thu awih takin lo inkhawm ve zel la, i tawng thei mai ang," an ti a. Pu R. Vanlalzauva thusawi a ngaithla a, a zanah chuan a lo tawng thei ta nghal a ni.

Damlo tam tak an rawn zawn luh kein an hâwng lai han hmuh chuan, Lalpa hi a-hring-a-hrânin a rawn inlar ta ni berim a lang. Nula pakhat tawngtheilo pawh a tawng thei ta si a, pawna a pheikhawk dah a lo bo a. A nuin, "A pawi lo, i tawng thei tawh tho a, i pheikhawk chu bo mai mai rawh se," tiin pheikhawk bun lovin, ni sa hnuiah an hawta tauh tauh mai a ni. Pitam

pahnih, hun rei tak ding thei tawh lo, thu ringawt thin chu kein tha takin an kal thei nghal ta bawk.

Laimi khuaah kan insawn leh a, mihring an lo kal tam lehzual a, kan invêng sêng lo a ni ber mai. Ni tin sâng têl an lo kal a, *ticket* nei chung pawhin khawih hmasak inchuhin an innêk buai nasa hle. Mi â an rawn hruai tam hle a. Bangladesh ram khaw tin aṭangin mihring an rawn fuankhawm a ni ber mai. Thingkunga nilenga an phuar beh tlatte chu, ṭawngṭaisak an nih hnuah chawplehchilhin, “A! Ka fing ta,” an rawn ti a, a then chu an tap zawih zawih a, Tv. Rualnun, kum 20, a thlen veleh a fin nghal thu a pain a rawn sawi a, lawmthusawi nan Rs.200 min rawn pe nghe nghe a ni. Buddhist Puithiam mi â an rawn hruai chu khawih lai pawhin a zung tur tur a; a bân a zeng vek a, a mitin khua a hmu tha lo bawk. Rawngbawlsak a nih hnuah a pumin a dam vek a, a lo fing nghal bawk a. A nu lawm lutukin khaw hrana ka awm tawh min rawn zawng zel a, To w e l , A g a r b a t i , Mombati, Sahbon leh Tooth

Brush te min rawn pe a. A fapa chu a têt lai aṭanga rualbanlo a nih thu te, damna an duh avanga Puithiama an dah thu te, Kristiana awm nghal pawh an hreh loh thu te a rawn sawi a ni.

Ruangsuri(Suanlu)-ah kan kal leh a, damna lo chang tawh te'n an lo in-phone kual vek tawh avangin, zing dar 5 aṭangin mipui an lo pung khawm a, indan sên a ni tawh lo; sâng têl an lo kal a, an rawn inzâwn zut zut a. Police hotute pawh lo kalin, a remchâng chângah an lo duty ve ta sung sung a. Ticket chang lo mi tam tak pawnna mite chu rawngbawlna neih hmasak an ni ta a. A ruala ṭawngṭaina (*mass prayer*) neih hmasak an ni a; zeng an rawn zawn luhte chu an kal thei ta nghal a, boruak a sâng thei hle. An hmuh lai ngei a zeng an zâwn kein an kal thei ta mai chu mak an ti hle mai. Nu pkhat pawhin a zâwtute a kalsan vek a, Bazar Ruangsuri, mi tamna lai berah a han kal a. Bazar-a mi zawng zawngin an thil zawrh kalsana rawngbawlna lam an pan tak tak mai chu, kan phêk buai zo ta. Hemi ni hian mi sangthum chuang ṭawngṭaisak an ni. Damna chang tam tak zingah a

langsar zual chauh târlang ila: Naupang kum khat leh a chanvel, mawngping an zai tawh lo ping leh, tuiril chauh chhuak thei tâwk tâwk chu, a lo âwng zau leh ta a; mitdel tam tak, meng reng si, hmu miah lo an tam êm êm a, mitvâr an tam hle. Kum 15 hnuai lam sazu tawi lip thei lo an tam khawp mai a, tawngtai chungin kan pawt a, an phu tâwk ang zelin a lo seiin a lo lian ta thin a, a inlip thei nghal vek zel bawk a. Tilpuk lian pui puite pawh a han thêp suai suai mai chu, Pathian hi kan hnena hian Pathian khawngdaihthlak tak, kum 2 mi an rawn hruai chu serh a nei lo tlat mai a, a zunna tûr tlem a bawk lel a, a dang zawng chu a mam vek a, a hmel enin hmeichhia tûr a nih rin a ni. Ka kut zung chalin ka'n nem vak a, a rawn pawp têp a, mahse Pathian thu a lo thleng ta tlat mai, "I nem zel chuan a pawp thei ngei ang a, mahse thisen a lo chhuak ang a, ringlomi an ni si a, an tibuai ang che, duh tâwk rawh," tih ka thinlungah chiang takin a lo langta a. Doctor hnena kal zâwk turin ka rawn ta a ni, vawi khat mah doctor an la entir lo lehngthal. Pa pakhat an rawn

hruai chu, a mar ka hmu zo tlat lo mai a, engmah an sawi bik loh avangin hre lo angin ka awm ve ta mai a, case siam thei, min enthla rengtu an awm avangin ka kaltir thuai a, kawngah a thi tih an puang ve ta zâwk a.

Nu pakhat thi tawh pawh an rawn zawn a, kan lo bâng hman chiah a. Duty-te'n an lo hawtir ta zawk a. Kan Pathian thiltihtheihna an rinzia chu mitthi te pawh an rawn hruai duh a ni. He khuaah hian Pathian hnathawh a ropui hle a, kan sawi vek sêng lo ang. Kan thlen zan aṭangin duty insiamin, kan riahna min vêng tlaivar ṭhak thin a ni.

Bandarban District khawpuiah zing chaw ei tumin kan pan leh ta a. Kan Mizopa Pu Zama, Bandarban District pumpuia ex-Chairman lo ni tawh ina chaw ei a, hahchawl tûrin kan pan a. Minister, MP, Chairman, an Lal (King, Raja), mi tlem tê tawngtâina nei tûra zing dar 10-a an in kan thleng chu, tual zawng zawngah mipui an lo khat vek a, Baptist Biakinah rawngbawlna nei turin kan pan leh ta tawp zâwk a ni.

Mipui tam lutuk vangin kan ti hlei thei lova, an MP

Bimbahadur, kum 23 MP, Minister of State ni bawk chu intawngtaitir tûra lo kal vein, an chairman hote chuan mipui chu an lo *line*-tir ve mek bawk a. Anni tel lo se, buaina lian tham a thleng ngei ang. Buddhist-ho king te pawhin an Lalnu, zeng an rawn hruai a, chawplehchilhin a kal thei nghal a. A tawpah phei chuan kan hun neihin min dailh tawh si lova, mipui an la tam si, a chhuah theih si loh, room pakhatah min thukru ta ringawt a. Hmai lang lovin puanin min tuam tlat a, rei fe hnuah kan chhuak thei tâwk a ni; mipui erawh an haw duh chuang lo.

Hindu, Buddhist, Muslim hoin an puithiamte hnenah heti hian an ti a, "Kristiante Pathian chuan damdawi tel lo, dawi pawh ni lo, minute khat chhung lekin damlo tam tak min tidam a. Pathian hnenah damna duhin pawisa te, ei tûr te tam tak kan pe che u a, damna min pe ve thei si lo," tiin nasa takin thuthang a awm a. Pathian hnathawh a nasat êm avangin Sorkar lam beng a lo thleng a; zan dar 12 thleng te'n CID-te'n kan thlennaah min rawn luhchilh

a, kan nupain CID Office-ah te min ko a, kan hruaitute phei chu vawi engemawzat police-te'n an ko a, case an siamsak têp a, a chhan chu an ram mipui zawng zawngin min bawr si a; kan permit leh kan hnathawh a inmil lo ti tein sawiselna tûr an zawng char char a. Mahse Lalpan an thinlung a tinêm a, a tawpah CID Officer, DSP te chuan an nate an sawi a, kan tawngtaisak ta zâwk a ni. MP hian kumtharah amah leh a thawpuite'n lo buaipui tûrin min sawm leh a ni.

LALPA Ropui ber rawh se.

#### Damna langsar zualte:

1. Middel mit vâr nghal - 159
2. Bengngawng hre nghal - 189
3. Tawngtheilo tawng theinghal-25
4. Zeng kal thei nghal - 25
5. Tilpuk - thêp zat - 9
6. Sinus damna chang nghal- 31
7. Mipa serh tawi, sei nghal -11
8. Mawng ping, âwng nghal -1
9. Mi â, fing nghal -7
10. Bâwk, keh nghal -20

Hmun hrang hranga min lo tawngtaipui tħintute zawng zawng Lalpan malsawm vek che u rawh se.

## CHANCHIN THA KAWLTU RAM AN LO THLENG TA SI A!

*Upa Rochhunga,  
Hualngohmun*

Kan hriat angin Mizoram chu India State zinga ralmuang ber, Kristian ram, hmasawnna lam pana kal mēk a ni a; tin, a ram boruak a thain a nuam a; thlai chi hrang hrang, zo leh phaia chîn chite pawh hi a tha duh vek emaw tih mai tûr a ni. Grep chenin a tha fu zel mai. Van ruahui thlengin a la thianghlim fu a ni. Hei vang pawh hi a ni mahna, India ram chauh pawh ni lo, khawvel lehlam mite nen lam Mizoram hi hmuh an châk ve ta. Mi chi hrang hrang an lo lût mēk zel a, an la tam chho zel túra ngaih tûr a ni ang. A tam ber chu ‘pawisa’ duh vanga lo lût an ni ang a; tin, a ram boruak nuam leh zo thlifim lêng velte pawh hi dawn ve an duh pawh ni fa hmiang.

Mizoram chu Kristian ram, Chanchin Tha kawltu ram kan ni. Hnam dang kan tih lo lût mēkte hi kan neih leh kan kawl mēk Chanchin Tha dawn beiseia lo kal chu sawi tûr an vâng hle mai âwm e. Masihi Sangati Kendra lamin an record (August, 2010) dan chuan hnamdang, ‘Vai’ kan tihho hi 13,989 an ni a.

Sawrkar lamin a hriat dan erawh hei aia sâng hi niin a lang. Hengho hi a tlangpuiin Hindu leh Muslim sakhaw zuitute an ni ber. Hengho hian an mamawh ber nia an hriat chu ‘pawisa’ a ni, ti ila a sual tam lo mai thei e. Hetih lai hian keini Mizo, a ram neitute hi chu Chanchin Tha tihê,

Chanchin Tha kawltute kan lo ni si a. An nunin a mamawh ber chu anmahni aiin kan hriatsak zawk, chu chu Chanchin Tha hi a ni si. Hei hi kan hriat avang pawhin Kohhranho pawhin kan vei a, “Engtin nge hma nasa zâwkin kan lâk ang?” tih hi Kohhranho rilru kâng mēktu chu a ni.

Hmathlir a fiah zâwk theih nan Gospel Mesenger Team-te rawngbawl dan tlêm tê chauh i’n fârlang lawk teh ang. Chhimpehi Presbytery huam chhungah tun kum sawm (10) ral taah khan Aizawl to Lunglei kawngpui ‘National Highway’ sialtu Company pali - B.E.L;

R.B.M Tantia, Jt, Venture; R.C.C leh V.E.L Company-te bâkah State Referal Hospital Building satute kum sawm dawn hna rawn thawk an rawn inbun fel ta tihah anmahnî lo lawma lo hmeliat tûrin Team-in an va tlawh chhuak a. An hotu liante kawmin '*fellowship*' neih ho puiah an va sawm a. Mi changkâng leh mi thiam an nih avangin gentleman takâ lo dawngsawngin programme mumal tak an lo siampui a. "Keini chu Lal Isua ringtu kan ni a, kan rin Lal Isua hian a chanchin la hre lote hnena hrilh chhawng zêl tûria thu min pêk avangin Chanchin Tha hi kan sawi lo thei dawn lo a nia. A duhin in awih ang a, a duh lo chuan in awih lovang, nangmahni thu thu a ni ang," tiin tlang takin an hrilh nghal mai zel a. Tin, a duhte'n an dawn tûrin Bible leh Gospel Tract-te an sem bawk thin. Mizoramah mikhual an nih avang pawh a niang, an khua pawh a har ve ni fa hmiang, *polite* leh *gentleman* takin, "Lo kal leh ngei ang che u," tia min sawmzui lo an awm ngai lo. "Vawi hniih vawi thum an hmunpuia Gospel Crusade kan neih hnu chuan an labour Camp-

ah duh hun hun leh remchan hun apiangah Gospel Crusade kan nei tawh mai thin a ni," an ti. Mi engemaw zât Lal Isua hnenah hruai thlengin, missionary-ah pawh Bible an zirtir hnuah mi pali chuan an ram an pan ta. Heti zâwng hian thlir zui ta ila: (1) Mizoram hi hnamdangte huap bikin Mission Field pakhatah puan ve ni ta se. Heng Home Mission North & South leh Masih Sangati te huap vekin Director/Field Secretary-in awp ta se.

(2) Gospel Team kan neih mêk Bru-Chakma Gospel Team, North leh South leh Mission Gospel Team te hi Category khatah dahin a tul anga tihlen ni thei ta se.

(3) Vai, hnam changkang leh dinhmun sângte tân English Congregation kan neih ang deuh hian Hindi-in buatsaihve ni ta se. Lal Isua la hre lo, mi heti zozai Mizoram, Chanchin Tha kawlta rama lo lutte hi Mizoram kan neih hlu ber 'Chanchin Tha' hawntir hi Kohhran leh ringtu mimal mawhpfurhna a ni. Chanchin Tha kawlta ram an lo thleng a, Chanchin Tha hi an hâwn tûr a ni.

## RAMTHAR FIELD TLAWH REPORT

- 1. Field hming** : Barak Area Field
- 2. Khua/Mission Centre** : Jarultola
- 3. Tlawh hun chhung** : 21-25, June, 2010
- 4. Tlawhtu Kohhran** : Bethlehem Vanglai Koh. Ramthar Comt.
- 5. Kal zât** : Mipa : 16, Hmeichhia : 2, Total : 18.
- 6. Tlawh chhan** : Work Camp.
- 7. Hnathawh/thil tih** : Missionary Nurse Qtrs. chhuat, pindan bang, electric fit, etc.
- 8. Senso zat** : Rs 25,976/-
- 9. Lawmawm lam** : Pathian kaihhruaina zarah kan thawh tûrte tluang takin kan thawk zo thei a, Kohhran mipuite min ɻawiawmnaah lawmna tam tak kan nei a ni.

Tui a tam, mahse, in tlâk a awm si lo. Chhuan sova in tlâk chauh a ni a; chhuan sovin a dai lawk thin si lo. Chutih laiin ruah a rawn sur a, tui in tûr kan ngah ta, kan lawm hle.

- 10. Report tul dang** : He lai hmunah hian Kristian an la tlêm êm êm a, Hindu tamna a ni a. Hindu-hovin an duh tâwk tâwka aurinna an hman thin laiin Kristiante'n an tîhrîk ve hlekin an ngai thei lo hle zel. Helai hmun hi Meitei-ho awmna a ni a. Thawktu Missionary Nurse Zarzokimi leh helai hmuna Kristiante hian ɻawngtaipui an mamawh hle.

Report petu,

Sd/-  
Vanlalmuana.

- 1. Field hming** : Home Mission South  
**2. Khua** : Damdep I  
**3. Tlawh hun chhung** : Ni 22-30 March, 2010.  
**4. Tlawhtu Kohhran** : Ramthar Comt. Venghuai Presby. Kohhran  
**5. Kal zat** : Mi 18.  
**6. Senso zat** : Rs 60,000/- (chuang deuh)  
**7. Tlawh chhan** : Work Camp  
**8. Hnathawh/Thil tih** : Type III Qtrs. sak  
**9. Lawmawm lam** : Hmanruain a daih chin chu kan hna tluang takin kan zo thei a, a lawmawm hle. Ni 28.3.'10 (Pathianni) Tumkau ni denchhenin Damdep I-a Kristian service hmasa ber chu Bazar hmunah kan nei thei a. Tumkau vaiin kawng kan zawh zui bawk a. Chakma ṭawngin “Lalpa hminga Lal lo kal chu fakin awm rawh se; Chungnungberah khian Hossanna,” tiin kan au rual a, anmahni ṭawngin hla kan sa bawk a; hnuk a ulh ṭeuh mai. Kawng zawhnna tel Chakma naupang 53 leh puitling 3 te nen Quarters sak tharah chawhlui kan kil ho va, kan hlim hle. Good Friday laiin Chakma naupang 13-in baptisma an chang a, kan lawm takzet bawk.  
**10. Lawmawm lo lam** : Damdep I-ah hian tui a harsa a, an tui neih chhun lah a thianghlim tawk lo niin a lang a; chuvang chu a ni mai thei, malaria a tam a, hmun hrisel lo tak a ni. A bul hnai khuate Kristian awm tawh vek ni si, Damdep I, in 200 dawn lai awmnaah hian Kristian pakhat mah an awm lo hi a mak hle. Chuvangin Mission din hi Kohhran tih tûr dik tak a ni.  
**11. Report tul dang** : Damdep I-ah hian thawktu 6 an awm a. Sikulah Class III thleng an hawng a, kum tharah chuan Class IV hawn belh beisei a ni. Pu HC Vanlaluata'n a Generator min hawhtir chu ênga chhitah leh hnathawh nan kan hmang ṭangkai hle. Hei hi keng lo ila hna kan thawk thei lo hial âwm e.

Report petu,  
 Vanlalchhuanga  
 Secretary,  
 Ramthar Comt., Venghuai Kohhran.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>1. Field hming</b>         | : Jharkhand Field  |
| <b>2. Khua/Mission Centre</b> | : Dumka  |
| <b>3. Tlawh hun chhung</b>    | : Ni 16-24. 11. 2010   |
| <b>4. Tlawhtu</b>             | : Ramthar Committee, Kolasib<br>Hmar Veng Kohhran  |
| <b>5. Kal zat</b>             | : Mipa - 12 Hmeichhia - 6 Total - 18.  |
| <b>6. Tlawh chhan</b>         | : Ramthar Field တုလ် dan leh<br>pawimawhna a hmun ngeia hmuh   |
| <b>7. Senso zat</b>           | : Rs 67,606/-  |
| <b>8. Lawmawm lam</b>         | : Thawkute kawng hrang hrangah<br>an inpekna leh thahnemngaihnaah an fakawm a, kan tlawh kualna<br>zawng zawngah te a တုလ် apiangah tihdante min hrilhin hma min<br>hruaisak a, kan lawm hle a ni. |

Tin, Bialtu Pastor H. Lalianzara hova kal kan ni a; ani hi kan zuk kalnaa Pastor hmasa ber a ni a. Jharkhand Field-a thawktute leh ringtharte pawhin an lo lawm hle a. A hnug zui a nuamin khu lama thawktute leh ringtharte nen pawh kan innelin, kan inpawh phah hle a ni.

**10. Report tul dang** : Kan zuk kalnaah hian Fellowship hrang hrang 12-ah sana, Biak Ina târ tûr leh Rs 1,000/- den den kan pe. Tin, Field Office leh Pastor Quarters 3-a târ tûrin sana kan pe bawk.

Report petu  
Lalfamkima  
Secretary,  
Ramthar Committee,  
Kolasib Hmar Veng Kohhran.

- 1. Field hming** : Tripura Mission Field  
**2. Khua** : Pakhipara, Ganganagar Pastor Bial  
**3. Tlawn hun** : Nov. 15-19, 2010  
**4. Tlawhtu** : Ramthar Comt. Kolasib Diakkawn Kohhran  
**5. Kal zat** : Mipa - 13.  
**6. Tlawn chhan** : Work Camp - Evangelist Qtrs. sak  
**7. Senso zat** : Rs 49,034/-  
**8. Hnathawh/thiltih** : Kohhran tlawn  
**9. Lawmawm lam** : Evan. Tv. Lalmalsawma bâkah Bialtu Pastor P.C Lalmuanawma te, Evan. Lalremliana te, Evan. Donvanlian Kaipeng te nen inpawh takin kan thawk hova; tisa leh thlarau lamah hlawkna kan hmu a, kan lawm hle  
**10. Lawmawm lo lam** : Pathian khawngaihna zarah harsatna kan tâwk lo. Lalpa ropui rawh se.  
**11. Report tul dang** : Quarters sak hi a lenzawng 24'x14' a ni a; tha tak leh mawi takin Pathian hruainain kan sa zo thei a, kan lawm hle a ni. Biak In hi an la nei lo a ni.

Report petu,  
R. Thanzuala  
Secretary,  
Ramthar Committee,  
Diakkawn Kohhran

<b>1. Field hming</b>	: Assam Mission Field
<b>2. Khua/Mission centre</b>	: Guwahati, Bairabkunda
<b>3. Tlawh hun chhung</b>	: Dt. 17-23.11.2010
<b>4. Tlawhtu Kohhran hming</b>	: Ramhlun Kohhran
<b>5. Kal zât</b>	: Mipa: 4 Hmeichhia: 2
Total: 6	
<b>6. Tlawh chhan</b>	: Field visit
<b>7. Senso zât</b>	: Rs 57,400/-
<b>8. Lawmawm lam</b>	: Thawktute ḫahnemngaihna leh inpêkna a nasa a, an bula awm a nuam
<b>9. Report tul dang</b>	: Hetiang hian ṭanpuina kan pe: 1) Chiring Chaporí Fellowship Biak In ḫutthleng siam nan Rs 8,000/- 2) Supangaon Biak In ḫutthleng leh music instrument Rs 14,000/- 3) Guwahati Fellowship Pulpit siamna senso leh ventilation siamna Rs 8,000/- 4) Mikhual puanthuah (Field Hqs.) matress & Bed Sheet Rs 5,000/-
	<b>Total: Rs 35,000/-</b>

Report petu:  
Sd-  
Lalsiliana  
Team Leader

- 1. Field hming** : Karbi Anglong Mission Field
- 2. Khua/Mission centre** : Pastor Bial pasarih (7)
- 3. Tlawh hun chhung** : Dt. 17-22.11.2010
- 4. Tlawhtu Kohhran** : Presbyterian Kohhran, Ramhlun, Aizawl
- 5. Kal zât** : Mipa: 9 Hmeichhia: 4 Total: 13
- 6. Tlawh chhan** : Field Post hrang hrang hmu tûrin
- 7. Senso zât** : Rs 12,700/-
- 8. Lawmawm lam** : Thawktute inpêkna a sang a, ringtharte hmel hmuh a nuam. Kohhran leh fellowship member-te an ng het a, an ti tak tak hle a ni.
- 9. Lawmawm lo lam** : Kohhran thenkhatte an changtlung hle a, School leh Biak In an neih that hle laiin, thenkhat Biak in chhe tak, thutthleng leh bungrua pawh nei lo an ni hi tun aia khairual deuhva hma lâk ni se a tha hle.

**Report tul dang** : Kan Synod Field-a senior ber pawl an ni a, an bul vela Hindu sakhuan hma an la nasa ve a; ringthar tihduhdah tuar te leh nu leh pa hnawhchhuah te lo ngaihsak a, hmuhsitawma an awm lohna tûra lo tuamh lawm a, an mamawh lo ngaihtuah thuai thuai hi a tul a, tan lâk deuh ni se. Hetianga kan ngaihsak theih loh chuan mi sakhaw awm tha lai hi sâwm pên tâlh a tul em ni? Reth ei tûr ngawr ngawra Kristian nih hi thil harsa a ni

Report petu:

Sd-  
 C. Zaihnuna,  
 Asst. Secretary  
 Ramthar Comt.,  
 Ramhlun Kohhran

## CAMBODIA LAM VE THUNG AW

**Rev. Vanlalrema,  
Luangmual Vengthlang**

Kum zabi kuana aṭanga sawmpathum lai khan Khmer Empire ropui tak a lo ding tawh a. Chu lalram chu kum zabi 14-naah a tlu chhe ta a. A hnuah lalram te reuh tê têa inthenin kum zabi 18-na lai vel khan, French awpna hnuiah Campuchia (Cambodia) chu a lo ding ta a.

Kum 1953-ah French lak aṭanga indangin King Sihanouk-a hnuiah Independence-in a awm ta a ni. King Sihanouk-a hi kum 17 chhung a lal a; General Lon Nol-a' n sipai chakna hmangin a pahi thla a, sawrkar nghet a ding thei ta lo. Khmer Rouge-ho an lo lian a, tualchhung indona a lo chhuak ta a. Kum 1975-ah Communist Khmer Rouge-te chuan Phnom Penh an la a; mi maktaduai khat aia tam an that a; sipai officer te, sawrkar hnathawk te, mifingte leh lekhathiam te, sakhaw hruaitute leh sawrkar hmasaa mi pawimawh zawng zawngte an thah chimih vek avangin Cambodia mipui 7 zela 1 vel thi ang an ni. Khmer Rouge kuta thi leh hri avanga thi zawng zawng chu maktaduai khat leh nuai sarih vel nia chhût a ni. Kum 25 lai tualchhung indona avanga hrehawmna chu kum 1999-ah a lo reh ta chauh a. He indo buaina

avangin NASA takin an ram a tlachhia a, Dan pawisak lohna te, eirûkna sual te leh retheihna te chuan an ramah bu a khuar a, an chhungril nun a ruak a, a rukin nun tuihalna an nei NASA êm êm a ni.

Cambodia hi 180,000 Sq.Km vela zau a ni a; kum 2005 chhiarpua khan mihring 13,607,069 an awm a; mihring zawng zawng zâtre vel hi 1985 hnu lama piang an ni a; 35% hi kum 14 hnuailam an ni. Hnam hrang hrang an awm a, ramhuabia te pawh an awm.

Hriselna chungchangah chuan Cambodia mite hi thianghlimna leh hriselna chungchangah an hniam êm êm a. U.N report ang chuan mi maktaduai khat zelah Doctor 16 awm ang an ni. WHO-in survey a tihtir a an hmuh dan chuan Cambodian puitling za zela 75 chu thin thâwng that avanga rilru lam kim lohna nei an ni. Aid Worker-te chuan thalai 40% chu

khawtlang nuna manganna leh harsatna thleng thin avanga rilru lama harsatna nei niin an hre bawk. Chutiang an nih laiin an ram pum puiah Mental Hospital pakhat leh Psychiatrist 20 chauh an awmin an sawi bawk si.

Tin, U.S Department of State chuan Cambodia hi mipat hmeichhiatna lam leh chhawrluih sal atana hmeichhia leh naupangte hrallh rûkna ram niin an sawi. Zirna lamah an hniam êm êm a, an *literacy rate* chu 37% chauh a ni. Tin, Cambodia-ah hian hmeithai an tam êm êm bawk.

Tin, pianphung leh kimtlângah chuan Mizote nen kan inang êm êm a; len lamah pawh kan intiat tlâng hle. “Inbiak sual a awl hle a, anmahni mite pawhin min biak sual châng an nei thin,” kan missionary-te pawhin an ti a ni. Kan hnam nun leh ziarâng pawh a lo inang thui hle niin an sawi bawk.

Tin, Cambodia sawrkar chuan Buddhism chu an sakhua atan an pawm a, an Constitution tharin sakhaw zalenna a pêk avangin sakhaw danga inleh a khap lêm lo. Mahse an sakhaw zirtirma chuan an ram leh hnam hliam tuarna ata thlamuanna leh hlimna a pe thei lo va; mi tam tak nun leh

rilru chuan chawlhna a zawng a, khawvel nawmsipbawlnaah an tlan a; mahse chawlhna an va hmu chuang lo. An nunin âr bo a zawng tak meuh a ni. Chutih lai taka an mamawh dik tak chawlhna leh muanna kim neitu LAL ISUA CHANCHIN THA HRILH hi a hun lai tak niin a lang.

Krista pasaltha engemaw zat chu Pathian chakna rinchhanin an pên lût mêt a. South East Asia huam chhung ram hrang hrangah Chanchin Tha hril tûrin Kohhran thenkhat leh Para Church thenkhatte'n tân an la mêt bawk a ni. Hla siamtu sawi angin, “Isua hming an hril ang, Haleluiah; Hetah (Mizoramah) Gospel a thleng ta,...Chhak lamah a kal zel ang, Haleluiah!” tiin khawchhak lam an hawi tân ta. Kan ram chhungah hmelmapa hian sual tinreng hmagin min tibuai mah sela, i kal zel ang u aw, Zionfate,...kan hmaa mihuai tam tak din nghehna hmunah hian zâm lovin, kawlkil thlenga thuhretuah i tang ve ang u.

Tunah hian South East Asia ram hrang hrangah Chanchin Tha hril tûrin kan thalai lehkha thiam sângte leh sâng vak lote pawh, mahni inphat ngam khawpa kohna

hriate tân Lalpa'n kawng a hawng mēk. Zawlnei Isaia'n "*I puan in hmun chu zauh rawh; a khuhna pawh tihlai ang che, ren suh; a thlunna hruiute chu tisei la, a kaih marna khente pawh tinghet sauh rawh, i ramri chu dinglam leh veilamah i zauh dawn si a,*" (Isa. 54:1,2) a tih angin (kan Synod pawh hian) ramri zauh zel a hun ta hle mai.

Tunah hian SEAMS kal tlangin Missionary - Cambodia-ah 7; China-ah 5; Thailand-ah 2 - an thawk mēk a. Nangmah i kal thei lo a nih pawhin တာဝန္တအားလုံး  
lethilpēk talin i kal ve dawn lo'm ni? Kohna hria leh ngaihven duhte tân Fatu hna lo thawk tûrin South East Asia Mission Society (SEAMS) pawh a inring reng e.

### **RAWNGBAWL NANA THILPEK PETUTE (Chhunzawmna)**

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. <i>Zarkawt Kohhran Ramthar Commt.</i> - Siluguri Field-a Jaigaon Medical Clinic sak nan  | - Rs 40,000.00 |
| 2. <i>Baktawng Pastor Bial Koh. Hmeichhia</i> - Jharkhand Field-a Dumka Bialin a တုလ် apianga an hman a tan                               | - Rs 5,000.00  |
| 3. <i>Republic Veng Pastor Bial Koh. Hmeichhia</i> - Teirei Forest Biak In leh တူစဲလောင် siam nan   | - Rs 57,700.00 |
| 4. <i>Pu B.Lianthanga, Republic Veng, Aizl</i> - Assam Mission Field-a တုလ် apianga hman atan   | - Rs 1,000.00  |
| 5. <i>Electric Veng Koh. Aizawl</i> - (1) Arunachal 'W' Field Itanagar Biak In တူစဲလောင် siam nan   | - Rs 20,000.00 |
| (2) Barak Area Kabuganj Bial Singerbond-a thawktu hman tûr Plastic tuizem leina   | - Rs 4,000.00  |
| 6. <i>Chaitlang 'S' Koh. Ramthar Comt.</i> - Barak Area-a Lalang Biak In sak nan  | - Rs 28,710.00 |
| 7. <i>Dr. Saihlira te nupa, Dawrpui V.T (Inneih Silver Jubilee lawmnan)</i> - Nepal Field-a Bharatpur Kohhranin a တုလ် apianga hman a tan | - Rs 2,000.00  |
| 8. <i>Mission Veng Kohhran</i> - Rev. Somlal Soren (L) fapa damlo tanpui nan  | - Rs 40,000.00 |
| 9. <i>Thenzawl Field Veng Koh.</i> - (1) Arunachal 'E' Field-a New Changpu Biak In sak nan  | - Rs 10,000.00 |
| (2) Arunachal 'E' Field-a Miao kohhran Biak In sak nan  |                |

- Rs 10,000.00
10. *Dinthar Koh. Hmeichhia* - Nepal Field Bharatpur Biala  
Hmeithai pitar 2 in chung tûr rangva lei nan - Rs 10,000.00
11. *Republic Veng Koh.* - (1) Home Mission 'S'-a mamawh lei nan  
- Rs 5,000.00
- (2) Barak Area-a Manuikbond Biala Biak In sak nan  
- Rs 10,000.00
- (3) Rev. Somlal Soren (L) fapa damlo ḫanpui nan  
- Rs 5,000.00
12. *Chhiahtlang Pastor Bial* - A ṭul apianga hman atan  
- Rs 3,700.00
13. *Laipuitlang Koh. Ramthar Comt.* - (1) Home Mission 'S'  
Damdep I kohhran tan - Vai khuang - 1  
(2) Karbi Field Koilamati Bial-a Bethel Kohhan Biak In  
thutthleng siam nan - Rs 7,000.00  
(3) Rev. Somlal Soren (L) fapa damlo ḫanpui nan  
- Rs 10,052.00
14. *Shillong MIZO Kohhran* - (1) Home Mission 'N' Tuipuibari II  
Biak In sak nan - Rs 10,000.00  
(2) Karbi Anglong Field-a Borjan Biak In sak nan  
- Rs 20,000.00
15. *Police Veng Koh. Ramthar Comt., Keifang* - Tripura Field  
Karbook Biala Mantarai Koh. Biak In sak nan - Rs 5,000.00
16. *Bethlehem Koh. Ramthar Comt.* - Karbi Field-a Sarihajan Biak  
In sak nan - Rs 100,000.00
17. *Khawruhlian Pastor Bial* - Tripura Field Birhanganj Adibasi  
Colony Koh. Udaipur Bial, Tripura South - Rs 10,000.00
18. *Lungleng Kohhran* - Home Mission 'S'-a mamawhtute tan  
-Khuang lian - 1, khuang te - 1
19. *Kolasib College Veng Koh.* - Karbi Field Koilamati Biala  
Chekso Biak In sak nan - Rs 10,000.00
20. *Lalpa Hmangaihte, Ramhlun 'S', Aizl* - Tripura Field Bironjoy  
para Evan. Lalhmingmawia hlawh tûr (July - Sept. 2010)  
- Rs 19,500.00

## **SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS**

**1. Chicken Soup for Parent's Soul :** Chicken Soup for the Soul bu thar ber a lo chhuak leh ta. Tun tum chu nu leh pa leh fate inkungkaihna lam a ni ve thung. Chhiar la, chhungkaw inkungkaihna tha neih dan a kawhhmu thei che a, chhungkaw ngaihawm tak a siamsak thei ang che. Dr. Rualthankuma lehlin bawk. Rs. 130 man a ni e.

**2. Ralna thing :** Mihring hlui ralna lehkhau; 'Ngaihsak ka ni em?' tih ni lovin, 'Mi ka ngaihsak em?' 'Hriatthiam ka ni em?' ni lovin 'Mi ka hrethiam em?' 'Hmangaih ka ni em?' ni lovin 'Mi ka hmangaih em?' 'Miin min fak se' ni lovin 'Mi ka chawimawi em?' Mahni duh zawng leh tha tih zawng ni lova Lalpa duh zawng zir tura mahni ral theihna bu, Rengpuii buatsaib hi Rs. 100/- man a ni.

**3. Kum 6 sulhnu :** He kum 6 sulhnu hi Revd Chuauθuama, Didakhe Editor a nih chhunga Editorial a ziak te an ni hlawm a. Chu bâkah, Bible Study thu item azawng a tel bawk. Editorial thenkhat chu hlutna nei zui vak lo tür an nih laiin a thente erawh thu hlu tak leh bengvarthlák tak an tling. A bu a tê na vang vangin hriatna lam pûr châwkna tha tak chu a tling phawt ang le. A man Rs. 80 a ni e.

Postal Regn. No. MZR/46/2009-2011  
RNI Regn. No. 40380/88

**From :**  
Manager  
Ramthar, Synod Office  
Aizawl - 796 001,  
Mizoram, India  
Phone : 2325899

**RAMTHAR**  
*(Mission)*

**TO**

*Published by Rev. Lalchhuanmawia and Printed at the  
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,  
Aizawl, Mizoram. Copies - 22,200*

**Visit us : [www.mizoramsynod.org](http://www.mizoramsynod.org)**